

SMLOUVA O VÝPŮJČCE

(dále jen „Smlouva“)

uzavřená dle ustanovení § 2193 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník (dále jen „občanský zákoník“) mezi následujícími smluvními stranami

1) Statutární město Pardubice

IČ: 00274046, se sídlem Pernštýnské náměstí 1, Pardubice-Staré Město, 530 02 Pardubice

zastoupené Ing. Martinem Charvátlem, primátorem

Kontaktní osoba: Mgr. Iva Bartošová, vedoucí Odboru sociálních věcí, tel.: 466859631, e-mail: Iva.Bartosova@mmp.cz

(dále jen „Půjčitel“)

a

2) Kalyna - Komunitní uprchlické centrum, z. s.

IČ: 17150272, se sídlem U Suchého dubu 1152, Zelené Předměstí, 530 02 Pardubice

zapsaný ve spolkovém rejstříku vedeném u Krajského soudu v Hradci Králové, oddíl L, vložka 14083

zastoupený Mgr. Ivonou Baklíkovou, ředitelkou, pověření ze dne [BUDE DOPLNĚNO]

Kontaktní osoba: Mgr. Ivona Baklíková, ředitelka, tel.: 774 379 060, e-mail: baklikova@kalyna.cz

(dále jen „Vypůjčitel“)

za účasti vedlejšího účastníka Smlouvy:

Univerzita Pardubice

IČ: 00216275, se sídlem Studentská 95, 532 10 Pardubice

zastoupená Ing. Petrem Gabrielem, MBA, kvestorem

Kontaktní osoba: Ing. Aleš Pék, vedoucí technického odboru, tel.: 466 036 724, e-mail: ales.pek@upce.cz

(dále jen „Vedlejší účastník“)

(Půjčitel, Vypůjčitel a Vedlejší účastník dále společně jako „smluvní strany“)

Čl. 1

Úvodní ustanovení

1.1. Půjčitel prohlašuje, že je na základě Smlouvy o nájmu části objektu k bydlení uzavřené dne 29. 4. 2022 mezi Vypůjčitelem a Vedlejším účastníkem (dále jen „Nájemní smlouva“) oprávněn užívat nemovitou věc nacházející se na adrese Pardubice, ulice Stavařov 98 – stavba č. p. 98, jenž je součástí pozemku parc. č. st. 5917 v katastrálním území a obci Pardubice, zapsáno na listu vlastnictví č. 13034 vedeném u Katastrálního úřadu pro Pardubický kraj, Katastrální pracoviště Pardubice, o celkové výměře 2 936,67 m² (dále jen „Objekt“). Výlučným vlastníkem Objektu je Vedlejší účastník. Vypůjčitel prohlašuje, že se s obsahem Nájemní smlouvy před podpisem této Smlouvy seznámil, když je tato uveřejněna v registru smluv pod č. D/00167/22.

1.2. Vedlejší účastník podpisem této Smlouvy uděluje Půjčiteli souhlas k tomu, aby část Objektu přenechal k užívání Vypůjčiteli v rozsahu a za podmínek sjednaných v této Smlouvě.

Čl. 2

Předmět smlouvy, účel výpůjčky

2.1. Touto Smlouvou přenechává Půjčitel Vypůjčiteli k bezplatnému dočasnému užívání v souladu s plánkem, který tvoří přílohu č. 1 této Smlouvy:

- a) **jednotku č. 1** nacházející se v 2. nadzemním podlaží Objektu s označením dveří 101 sestávající z pokoje (28,44 m²), kuchyně (3,05 m²), toalety + sprchy (2,47 m²), předsíně (2,83 m²), a
- b) **jednotku č. 2** nacházející se v 2. nadzemním podlaží Objektu s označením dveří 102 sestávající z pokoje (19,66 m²), kuchyně (3,05 m²), toalety + sprchy (2,47 m²), předsíně (2,83 m²), balkonu (7,9 m²),

(dále jen jednotka č. 1 a jednotka č. 2 společně jako „Prostory“).

2.2. Smluvní strany se dohodly, že je Vypůjčitel oprávněn užívat Prostory výlučně k účelu sjednanému v této Smlouvě, a to:

- a) jako zázemí pro kanceláře a pracovní interních a externích pracovníků a dobrovolníků Vypůjčitele,
- b) za účelem provádění konzultací, individuální a skupinové práce s klienty ubytovanými Půjčitelem v Objektu.

2.3. Vypůjčitel potvrzuje, že se s Prostory před podpisem této Smlouvy seznámil, zástupce Vypůjčitele si je osobně prohlédl a Vypůjčitel konstatuje, že Prostory plně vyhovují sjednanému účelu užívání Prostor.

Čl. 3

Doba výpůjčky Prostor, předání a vrácení Prostor

3.1. Půjčitel přenechává Vypůjčiteli Prostory k užívání **od 1. 8. 2022 do 31. 12. 2022.**

3.2. Smluvní strany se dohodly, že Prostory budou předány Půjčitelem Vypůjčiteli na základě předávacího protokolu, který se zavazují Půjčitel a Vypůjčitel podepsat a uvést v něm stav předávaných Prostor včetně vybavení. O vrácení Prostor Vypůjčitelem zpět Půjčiteli bude sepsán předávací protokol, který se zavazují Půjčitel a Vypůjčitel podepsat a uvést v něm stav vrácených Prostor včetně vybavení.

3.3. Vypůjčitel je oprávněn vybavit Prostory věcmi potřebnými pro naplnění sjednaného účelu užívání Prostor, tedy zejména kancelářský nábytek a zařízení, vybavení kuchyňského koutu, dětský koutek, apod. Při skončení výpůjčky Prostor je Vypůjčitel povinen uvést Prostory do původního stavu, tedy vrátit Půjčiteli Prostory zcela vyklizené ve stavu, v jakém je Vypůjčitel od Půjčitele převzal s přihlédnutím k běžnému opotřebení.

3.4. Vypůjčitel je povinen vrátit Prostory po uplynutí doby ujednané v čl. 3 odst. 3.1. této Smlouvy. Půjčitel je oprávněn žádat vrácení Prostor před uplynutím doby trvání výpůjčky sjednané v čl. 3 odst. 3.1. této Smlouvy, jestliže Vypůjčitel užívá Prostory v rozporu s účelem sjednaným v této Smlouvě, rozumnými pokyny Půjčitele, nebo v případě, že zanikne Půjčiteli právo nájmu Objektu či jeho části anebo, pokud Půjčitel nutně potřebuje Prostory z důvodu, který nemohl při uzavírání této Smlouvy předvídat. V takovém případě je Vypůjčitel povinen vrátit Půjčiteli Prostory bez zbytečného odkladu po doručení výzvy Půjčitele Vypůjčiteli k vrácení Prostor. Vypůjčitel je oprávněn vrátit Půjčiteli věc dříve, než uplyne doba ujednaná v čl. 3 odst. 3.1. této Smlouvy, pouze na základě předchozí dohody s Půjčitelem.

3.5. V případě prodloužení Vypůjčitele s vrácením Prostor, je Vypůjčitel povinen zaplatit Půjčiteli smluvní pokutu ve výši 200,- Kč za každý den prodloužení.

Čl. 4

Obvyklé náklady

4.1. Vypůjčitel hradí obvyklé náklady spojené s užíváním Prostor, tedy zejména náklady běžné údržby Prostor a drobných oprav Prostor ve smyslu nařízení vlády č. 308/2015 Sb., o vymezení pojmů běžná údržba a drobné opravy související s užíváním bytu. Vypůjčitel se zavazuje hradit Půjčiteli náklady na služby spojené s užíváním Prostor, a to náklady na spotřebu elektrické energie, studené vody včetně stočného, spotřebu tepla a teplé vody, a dále náklady wifi připojení a provoz výtahu (dále jen „služby“), to vše v paušální částce **7.920,- Kč měsíčně** (dále jen „Paušální částka nákladů na

služby“). Smluvní strany se dohodly, že s ohledem na sjednanou Paušální částku měsíčních nákladů nebude prováděno vyúčtování jednotlivých služeb uvedených v předchozí větě tohoto odstavce Smlouvy, tedy platby za poskytované služby se nevyúčtovávají.

4.2. Vypůjčitel je povinen hradit Paušální částku nákladů na služby dle čl. 4 odst. 4.1. této Smlouvy na účet Půjčitele **182-326561/0100 pod VS 170098001** vždy nejpozději do 15. dne příslušného kalendářního měsíce, za který je Paušální částka nákladů na služby hrazena.

4.3. V případě prodlení Vypůjčitele s úhradou Paušální částky nákladů na služby je Vypůjčitel povinen zaplatit Půjčiteli zákonný úrok z prodlení z dlužné částky.

4.4. Vypůjčitel bere na vědomí, že Vedlejší účastník na základě Nájemní smlouvy zajišťuje následující služby v Objektu: dodávka elektrické energie, dodávka vody, odvoz a odvádění odpadních vod včetně čištění jímek, dodávka tepla a teplé vody, provoz výtahu, wifi připojení.

Čl. 5

Práva a povinnosti smluvních stran

5.1. Vypůjčitel se zavazuje, že Prostory budou užívat výhradně jen zaměstnanci Vypůjčitele či externí spolupracovníci Vypůjčitele nebo dobrovolníci spolupracující s Vypůjčitelem (dále jen „**Oprávněné osoby**“). Vypůjčitel se zavazuje zajistit, aby se Oprávněné osoby vždy při vstupu do Objektu nahlásili ostraze Objektu v kanceláři nacházející se v přízemí Objektu, dále aby disponovali identifikační kartou Vypůjčitele, kterou se zavazují při vstupu do Objektu předložit k nahlédnutí ostraze Objektu za účelem identifikace Oprávněné osoby, a dále ostraze Objektu nahlásili vždy jejich odchod.

5.2. Smluvní strany se dohodly, že předpokládaný počet Oprávněných osob užívajících Prostory je maximálně 15 denně. Vzhledem k uvedenému omezenému rozsahu užívání Prostor s přihlédnutím k účelu užívání Prostor dle čl. 2 odst. 2.2. písm. a) a b) této Smlouvy byla Půjčitelem a Vypůjčitelem sjednána výše Paušální částky nákladů na služby dle čl. 4 odst. 4.1. této Smlouvy. V případě déletrvajícího nebo výrazného překročení předpokládaného počtu Oprávněných osob užívajících Prostory, než je sjednáno v předchozí větě tohoto odstavce Smlouvy, je Půjčitel oprávněn jednostranně zvýšit výši Paušální částky nákladů na služby dle čl. 4 odst. 4.1. této Smlouvy, a to v rozsahu odpovídajícím zvýšení počtu Oprávněných osob užívajících Prostory v předchozím kalendářním měsíci a četnosti užívání Prostor, přičemž bude Půjčitel vycházet z evidence příchozích a odchozích Oprávněných osob do a z Objektu.

5.3. Vypůjčitel není oprávněn přenechat Prostory k užívání další osobě.

5.4. Vypůjčitel odpovídá Půjčiteli za škodu způsobenou v Objektu svými zaměstnanci nebo třetími osobami, kterým umožnil vstup do Objektu. Vypůjčitel je povinen chránit Prostory, resp. Objekt, před zničením a poškozením. V případě vzniku jakékoliv škody v Prostorech nebo Objektu je Vypůjčitel povinen o tomto neprodleně informovat Půjčitele a učinit veškeré nezbytné úkony za účelem minimalizace vzniku škod. Pokud Vypůjčitel nesplní tuto svoji oznamovací povinnost, odpovídá za veškerou následnou škodu, která nesplněním této povinnosti vznikla. Vypůjčitel je povinen umožnit Půjčiteli provedení oprav v Prostoru, které je Půjčitel povinen provést, nebo které byl povinen provést Vypůjčitel, avšak tak v přiměřené době neučinil, přičemž v tomto případě Půjčitel veškeré náklady na provedení oprav, které byl povinen provést Vypůjčitel, Vypůjčiteli přeúčtuje a Vypůjčitel se zavazuje tyto náklady uhradit ve lhůtě splatnosti uvedené na příslušné faktuře vystavené Půjčitelem.

5.5. Vypůjčitel je povinen umožnit Půjčiteli na jeho požádání neprodleně vstup do Prostor za účelem zjištění stavu a způsobu jejich užívání, hrozí-li nebezpečí. V ostatních případech se vyžaduje předchozí výzva učiněná alespoň pět (5) dnů předem.

5.6. Vypůjčitel není oprávněn provádět v Prostorech žádné stavební úpravy.

5.7. Vypůjčitel je povinen dodržovat požárně bezpečnostní a hygienické předpisy, jakož i všechny další obecně platné právní předpisy, které souvisejí s užíváním Prostor.

5.8. Vypůjčitel je oprávněn užívat také přístupovou komunikaci k Objektu. Vypůjčitel je povinen respektovat zákaz zastavení nebo stání přímo na chodníku před vstupem do Objektu z důvodu malé nosnosti chodníku, dále je povinen respektovat pravidla pohybu v areálu Vedlejšího účastníka a pokyny

Vedlejšího účastníka a Půjčitele. Vypůjčitel se zavazuje zajistit dodržování těchto povinností ze strany osob užívajících Prostory.

5.9. Vypůjčitel je oprávněn opatřit Prostory, resp. vymezenou část Objektu, orientačními znameními o velikosti max. 420 × 594 mm, a to u vstupních dveří Objektu, ve vestibulu Objektu a před vstupem do Prostor. S tímto způsobem označení Objektu Vedlejší účastník souhlasí.

5.10. Vypůjčitel se zavazuje poskytovat v Prostorech bezúplatně služby komunitního uprchlického centra, zejména konzultace, individuální a skupinové práce s klienty, osobám ubytovaným v Objektu, a to v časovém rozmezí dva pracovní dny v týdnu v předem s Půjčitelem dohodnutých hodinách.

Čl. 6

Společná a závěrečná ustanovení

6.1. Tato Smlouva, jakož i práva a povinnosti vzniklé na základě této Smlouvy nebo v souvislosti s ní, se řídí českým právem, zejména občanským zákoníkem. Půjčitel a Vypůjčitel se dohodli, že vyloučí aplikaci ustanovení § 2199 odst. 2 občanského zákoníku a sjednávají, že Vypůjčitel je oprávněn učinit v Prostorech mimořádný náklad pouze na základě předchozího souhlasu Půjčitele. Dále se Půjčitel a Vypůjčitel dohodli, že vyloučí aplikaci ustanovení § 2200 občanského zákoníku, a dále se dohodli se, že svá práva mohou uplatnit nejpozději do jednoho (1) roku ode vrácení Prostor, jinak soud tato práva nepřizná, namítne-li druhá smluvní strana opožděné uplatnění práva.

6.2. Pokud se některé ustanovení této Smlouvy stane neplatným nebo nevymahatelným, platnost a vymahatelnost ostatních ustanovení této Smlouvy tím zůstane nedotčena. Smluvní strany nahradí takové neplatné nebo neúčinné ustanovení novým ustanovením, jehož obsah bude odpovídat úmyslu obsaženému v původním ustanovení a v této Smlouvě jako celku.

6.3. Změny a doplňky této Smlouvy lze činit pouze písemně, číslovanými dodatky, podepsanými všemi smluvními stranami.

6.4. Smluvní strany prohlašují, že žádná část této Smlouvy nenaplní znaky obchodního tajemství (§ 504 občanského zákoníku).

6.5. Smlouva nabývá platnosti dnem podpisu všemi smluvními stranami a účinnosti dnem zveřejnění smlouvy v registru smluv v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv.

6.6. Smlouva je vyhotovena ve třech (3) vyhotoveních s platností originálu, kdy každá ze smluvních stran obdrží jedno vyhotovení.

6.7. Smluvní strany shodně prohlašují, že si tuto Smlouvu před jejím podpisem přečetly, že byla uzavřena po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně, srozumitelně, a nikoliv v tísní.

Příloha č. 1: Plánek 2. nadzemního podlaží Prostor

Schvalovací doložka dle ust. § 41 zák.č. 128/2000 Sb.

Schváleno: usnesením RmP č. R/[BUDE DOPLNĚNO] ze dne [BUDE DOPLNĚNO]

V Pardubicích, dne [BUDE DOPLNĚNO]

Půjčitel:

Vypůjčitel:

Statutární město Pardubice
Ing. Martin Charvát, primátor

Kalyna - Komunitní uprchlické centrum, z. s.
Mgr. Ivona Baklíková, ředitelka

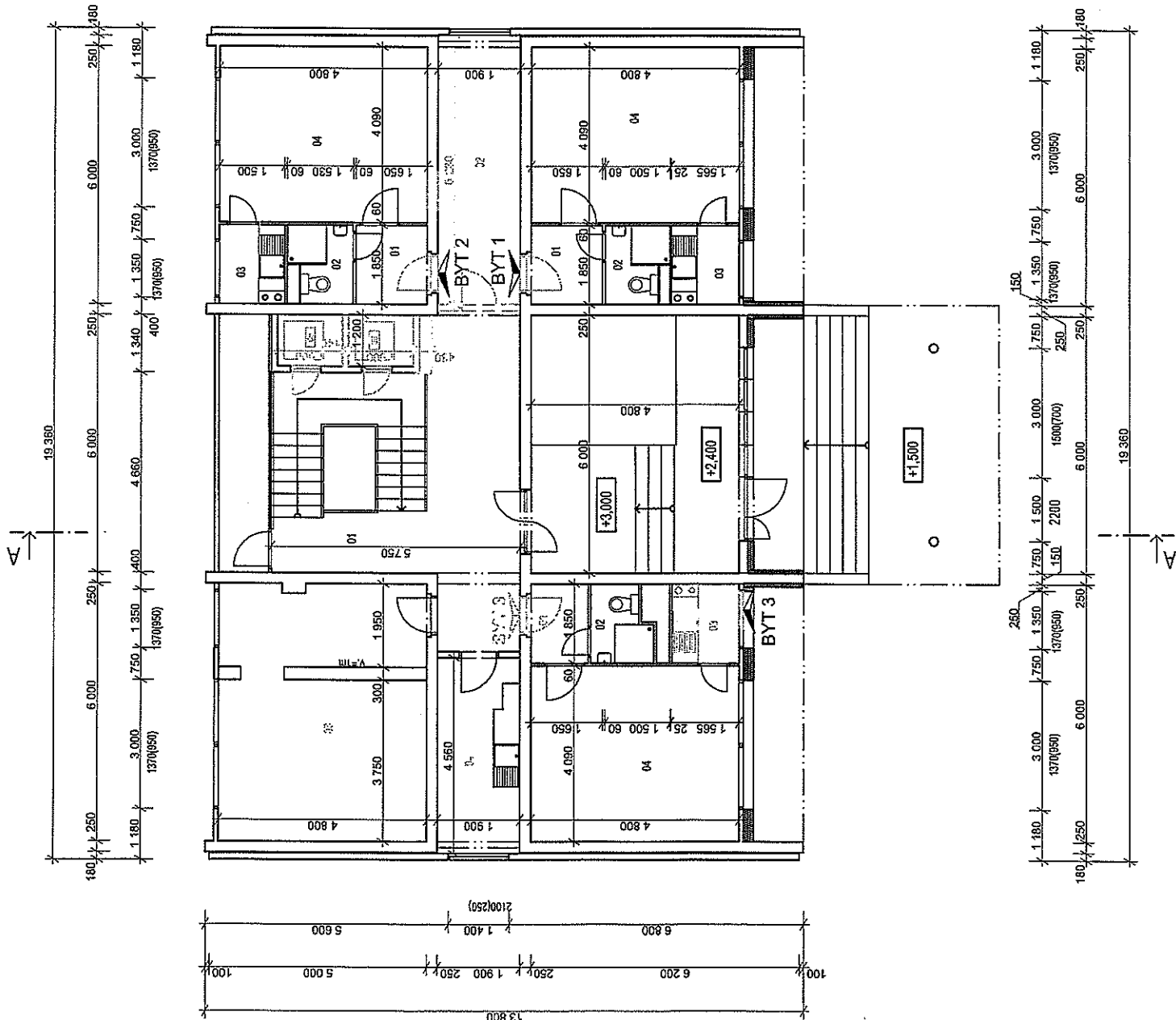
Vedlejší účastník:

Univerzita Pardubice

Ing. Petr Gabriel, MBA, kvestor

POZNÁMKA:

- VŠECHNY ROZMĚRY NUTNO OVĚŘIT PŘÍMO NA STAVBĚ
- VEŠKERÉ NEJASNOSTI A ZMĚNY JE TŘEBA KONZULTOVAT S PROJEKTANTEM



LEGENDA MÍSTNOSTÍ BYT 1:

OZN.	NÁZEV MÍSTNOSTI	PLOCHA [m ²]
01	CHODBA	3,05
02	KOUPELNA + WC	2,53
03	KUCHYŇ	2,90
04	LOŽNÝ POKOJ	19,63

Užitná plocha: 28,11 m²

LEGENDA MÍSTNOSTÍ BYT 2:

OZN.	NÁZEV MÍSTNOSTI	PLOCHA [m ²]
01	CHODBA	3,05
02	KOUPELNA + WC	2,53
03	KUCHYŇ	2,90
04	LOŽNÝ POKOJ	19,63

Užitná plocha: 28,11 m²

LEGENDA MÍSTNOSTÍ BYT 3:

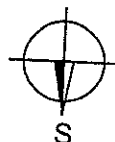
OZN.	NÁZEV MÍSTNOSTI	PLOCHA [m ²]
01	CHODBA	2,1
02	KOUPELNA + WC	2,53
03	KUCHYŇ	2,90
04	LOŽNÝ POKOJ	19,63

Užitná plocha: 27,12 m²

LEGENDA MÍSTNOSTÍ SPOLEČNÉ PROSTORY:

OZN.	NÁZEV MÍSTNOSTI	PLOCHA [m ²]
01	PROSTOR SPOLEČNÝ	12,48
02	CHODBA	11,95
03	PROSTOR SPOLEČNÝ	23,87
04	KUCHYŇ	9,65
05	LOŽNÝ POKOJ	9,40
06	STŘEDISKO	1,80

STÁVAJÍCÍ KONSTRUKCE



PROJEKTANT ČÁSTI: ARCHITEKTONICKO STAVEBNÍ ŘEŠENÍ

VEDOUcí PROJEKTANT	VYPRACOVAL	TECHNICKÁ KONTROLA	PROJEKTOVANÁ PRŮJEDNA
Ing. Pavel Ježek	Roman Smělák	Ing. Pavel Ježek	Projektant A. A. A.
INVESTOR	MÍSTO STAVBY	STAVBA	PROJEKTOVANÁ PRŮJEDNA
Univerzita Pardubice, Pardubice	p.č. 5917, k.ú. Pardubice	STAVEBNÍ ÚPRAVY A ZMĚNA UŽÍVÁNÍ BUDOVY VYSOKOŠKOLSKÉ KOLEJE - PAVILON F	Projektant A. A. A.
STAVBA	OBSAH	FORMÁT	DATUM
		24x4	5/2020
MÍSTO STAVBY	STAVBA	STUPĚŇ PD	STUPĚŇ PD
		SP	SP
STAVBA	OBSAH	MĚŘÍTKO	Č. VÝKR.
		1:100	D.1.103